

## **CYNGOR CYMUNED LLANDDAROG COMMUNITY COUNCIL**

**Cofnodion o gyfarfod mis Mehefin Cyngor Cymuned Llanddarog a gynhaliwyd ar y 13/6/2012 yn Festri Porthyrhyd.**

**Minutes of the June meeting of Llanddarog Community Council held on the 11/6/2012 at the Vestry Porthyrhyd**

### **Presennol / Present:**

#### **Cynghorwyr / Councillors**

Cllr S Evans, Cllr Terry Jones, , Cllr Huw Voyle Williams, Cllr Roy Owen  
Cllr R Jones , Cllr John Howells, , Cllr Vilna ,Thomas, R Newell, Cllr  
Wyn Evans , Cllr J Youens

Croeshawodd y Cadeirydd pawb i'r cyfarfod a croehawodd Mrs J Youens i'w chyfarfod cyntaf gyda'r Cyngor ./ The chairman welcomed everyone to the meeting and welcomed Mrs J Youens to her first council meeting.

Diolchodd y Cadeirydd i bawb oedd wedi dod i wasanaeth y gymuned yn eglwys Llanddarog a diolchodd yn arbennig i blant ysgol Llanddarog a phlant cangen yr Urdd am gymeryd rhan ac i'r ficer am drefnu'r wasanaeth.

Roedd y cadeirydd yn siomedig fod nifer o gynghorwyr yn absennol ac yn mawr obeithio bydd pawb yn bresennol bwyddyn nesaf. /

The chairman thanked everyone who attended the community service at Llanddarog Church and thanked in particular the school children and the Urdd Neuadd Fach Branch children for taking part in the service. He also thanked the vicar for arranging the service.

### **1.0 Cyfethol aelod newydd a cofnodu datganiad swydd / Co-option and signing the declaration of office of new member.**

Cyn dechrau'r cyfarfod darllenodd ac arwyddodd Mrs J Youens y datganiad derbyn swydd / Before the start of the meeting Mrs J Youens read and signed the declaration of acceptance of office .

Hefyd rhoddodd y clerc ffurflen rhestri diddordebau iddi i'w llenwi ./ The clerk also gave her a register of interest form to complete

### **2.0 Ymddiheuriadau / Apologies:**

Derbyniwyd ymddiheuriad wrth y Cyng Selwyn Evans a'r Cyng Iori Thomas  
Apologies for absence were received from Cllr Selwyn Evans and Cllr Iori Thomas.

### **3.0 Cadarnhau Cofnodion y cyfarfod diwethaf / Confirmation of the accuracy of the minutes of the last meeting.**

Dyweddodd y Cyng Robert Jones ei fod yn credu mae ef oedd wedi ei ddewis fel cynrychiolydd grwp cynghorau'r Gwendraeth (dan item 9

**tudalen 3) ac nid y cadeirydd. Cytunodd y cyngor mae ef oedd wedi ei ddewis . Gyda'r newidiad hyn .**

Cynigiodd , y Cyng Robert Jones ac eiliwyd gan, Cyng Terry Jones a cytunodd pob aelod fod cofnodion y cyfarfod diwethaf yn gywir. /

Cllr Robert Jones informed that he thought that he had been chosen as the Gwendraeth Group of Community Council's representative and not the chairman. The council agreed that this was the case and subject to this change :-

It was proposed by Cllr Robert Jones and seconded by Cllr Terry Jones and all members agreed that the minutes of the last meeting were correct.

**4.0 Datganiadau o fuddiannau personol / Declaration of personal interest.**

**Ni dderbyniwyd unrhyw ddatganiad/No declaration of interest was received.**

**5.0 Materion yn Codi o'r cyfarfod diwethaf / Matters arising from the previous meeting**

**a.Cwpanau Jubili. / jubilee mugs**

Roedd y Cadeirydd yr Is Gadeirydd a'r clerwr wedi bod yn ysgol ,Llanddarog ar ddydd Mawrth 29/5/2012 i ddosbarthu cwpan Jubili i bob plentyn yn yr ysgol . Derbyniwyd croeso a diolch wrth yr athrawon a'r plant. / On Tuesday 29/5/2012 the Chairman, Vice Chairman and clerk had been to Llanddarog School to hand out Jubilee mugs to the school children . They were given a warm welcome and were thanked by the staff and school children.

Hefyd ar y 30/5/2012 dosbarthwyd y cwpanau Jubili i blant eraill oed ysgol gynradd sydd yn byw yn ardal y gymuned . / Also on the 30/5/2012 Jubilee mugs were distributed to other children of junior school age who do not attend Llanddarog School.

**b. CCC Planning Dept –Safleodd Amgen / Alternative Site Allocation.**

Oherwydd prinder amser gofynnwyd i'r clerwr yn y cyfarfod diwethaf i gysylltu gyda arbenigwr cynllunio i ofyn am amcan gost i wneud adroddiad i'r cyngor Sir i wrthwynebu y Safleodd Amgen ym Mhentrefi Llanddarog a Porthyrhyd. Ac ar ol hyn i drafod y gost gyda'r Is Bwyllgor a'r swyddog ariannol mewnol cyn rhoi y gwaith iddo./

In view of the limited time scale (comments by 8<sup>th</sup> June ) the clerk was asked at the last meeting to contact a suitable planning adviser to request an estimate for submitting a report to object to the alternative sites allocations in Llanddarog and Porthyrhyd and to discuss the estimate with the sub committee and the internal financial examiner before engaging his services .

Hefyd os fyddai y gost yn dderbyniol i bawb cytunwyd i gyflogi'r arbenigwr /

Also if the estimate was acceptable it was agreed that the planning adviser chosen should be appointed.

Dyweddod y clerc ei fod wedi gwneud beth a ofynnwyd iddo ac wedi trafod gyda'r Is bwyllgor ar Swyddog ariannol mewnol. Roedd pawb yn gytun y dalai Mr J Evans Planning Llandeilo gael ei gyflogu am gost o £992 +vat. .

Dyweddod y clerc hefyd ei fod ef a'r Cadeirydd wedi cwrdd a Mr J Evans i gytuno gofynion y cyngor a'r cost ac roedd hefyd wedi cysylltu gyda'r Is bwyllgor a'r swyddog ariannol ar y cost cyn ei gyflogi. /

The clerk informed that he had carried out the above instructions and had met Mr J Evans with the Chairman to agree on the councils requirements and his costs . After consultation with the other council members discribed above he informed that he had engaged the services of J Evans Planning, Llandeilo at a cost of £992 +vat.

The council thanked the clerk and the Chairman for their work.

### **c. Dyddiad Gwasanaeth y Gymuned/ Date of the Community Service**

Roedd yr Is Gadeirydd wedi gwneud ymchwil gyda'r Capeli a'r Eglwys a drwy hyn roedd yn meddwl mae yr ail ddydd Sul yn Mis Mehefin byddai'r dyddiad gorau i gynnal Gwasanaeth y Gymuned yn y dyfodol. Gofynnwyd i'r clerc i ysgrifennu yn swyddogol at y tri safydliad. /

The Vice chairman had consulted with both Chapels and Church and felt that the most suitable date for the Community service was the second Sunday in June.

The clerk was asked to write formally to the three establishments to inform of the change of date.

### **6.0 Gohebiaeth/ Correspondence**

1. Derbyniwyd cais wrth Mr J Rees (Pantllan) yn gofyn am help y cyngor cymuned i gael y gwair ar y darn tir rhwng yr ysgol a mynedfa Pantllan wedi ei dorri fel y gweddill o'r pentref. / A request was received from Mr J Rees(Pantllan) asking for the community council's assistance in getting the grass area between the school and Pantllan Farm entrance cut on a regular basis .

Roedd y clerc wedi cysylltu gyda'r cyngor Sir ac roeddent yn fodlon torri y lleoliad ddwy waith y flwyddyn. Cytunwyd hefyd y byddai'r cyngor cymuned yn ei dorri yn ei dro gyda safleoedd eraill . / The clerk informed that he had consulted with the County Council and they had agreed to cut the area twice a year . It was agreed also that the community council should cut the area in turn with other areas in the village.

2. Derbyniwyd lythyr wrth Mr Bob Andrews yn cwyno bod y cyngor heb wneud llawer i rhoi gwybod i drigolion y gymuned am y darnau o dir a oedd wedi cael ei gosod er mwyn datblygiad tai o dan yr LDP. Roedd hefyd yn cwyno am nid oedd gan y cyngor we fan ,lle gallai y math hyn o beth gael ei osod i bawb ei weld yng hyd a chofnodion y cyngor.

Dyweddod y clerc ei fod wedi ysgrifennu drwy'r Cadeirydd at Mr Andrews i rhoi gwybod iddo beth oedd y cyngor wedi ei benderfynu ac wedi ei wneud yn y byr amser cyn ei lythyr. Diolchodd Mr Andrews i'r Cadeirydd am ei ateb ac roedd yn hapus a beth roedd y cyngor wedi ei wneud. Serch hyn roedd yn credu y dylai'r cyngor gael we fan . / A letter was received from Mr Bob Andrews complaining that the Community Council had done very little to inform the public of the amount of land submitted for very large developments in the community. He also complained the council did not have a dedicated

web site where this type of information could be placed along with minutes of the council. The clerk informed that he had written to Mr Andrews through the Chairman's office to inform him of what the council had decided and had done in a very short space of time. He was thankful for the council's efforts but still felt that the council should have a web site.

Diolchodd y cyngor i'r cadeirydd ar clerck am eu gwaith a cytunwyd i drafod angen y We Fan yn y cyfarfod nesaf. / The council thanked the Chairman and the clerk for their work and decided to discuss the need for a Web Site at the next meeting.

**3. Derbyniwyd lythyr wrth y Cyng Elwyn Williams, Llangunnor** sydd yn dweud ei fod wedi cael nifer o gwynion yn ystod yr etholiad am y gwynt cryf a oedd yn dod o dip Nantycaws. Mae yn dweud bod gan y safle tipyn o gyllid i rhoi i achosion da ac yn awgrymu y dylai'r dair gymuned sy'n ffinio gyda'r safle ddod at eu gilydd i ofyn iddynt i greu cronfa er lles y dair gymuned yn unig.

Roedd hefyd yn awgrymu fe allai hyn gael ei wneud ar yr un sail a sydd wedi ei wneud yn Alltwalis a Pendine gyda perchennog y safleoedd gwynt i'r cymunedoedd cyfagos. / **A letter was received from County Councillor Elwyn Williams , Llangunnor** who informs that during the election campaign he received numerous complaints with regard to the smell coming from Nantycaws Landfill site. He suggests that the landfill site has significant funds to contribute to good causes and he suggests that the 3 Parishes bordering the site should come together and request the landfill site to set up a community fund for spending within the 3 parishes most affected. He also suggests that this could be done on the same basis as the wind farms of Pendine and Alltwalis have done for their local parishes.

Roedd y cyngor ddim yn siwr iawn beth oedd mantesion cael cronfa arian i'r tri cymuned cyfagos oherwydd ei bod I gyd yn gallu gwneud cais am help drwyr system bresennol . Roedd sawl mudiad yn y gymuned wedi manteisio yn barod o gronfa CWM. Gofynnwyd i'r clerck ysgrifennu at Cyng Elwyn Williams i ofyn am eglurhad a gwybodaeth pellach. / The council were not sure what advantages there would be in having a fund for the neighbouring communities as all the adjacent communities could apply for financial assistance as the system stands at present . Several organisations within the community have already benefited from this fund already. The clerk was asked to write to Cllr Elwyn Williams for further information.

**4. Grwp Cynghorau y Gwendraeth Group of Community Councils yn danfon cofnodion y cyfarfod diwethaf ac agenda y cyfarfod nesaf sydd yn cael ei gynnal yn neuadd Carwe ar y 29 Mai. / send the minutes of the last meeting and the agenda of the next meeting which will be held on the 29<sup>th</sup> May at Carway Hall.**

**5. MCG** yn danfon manylion am brosiect newydd cyffroes( Dathlu Diwylliant) sy'n cael ei weithredu yn Sir Gar wledig. Pwrpas y prosiect yw cynorthwyo mudiadau I ddatblygu digwyddiadau I ddathlu ac I hyrwyddo trefdadaeth a diwylliant lleol drwy gyfrwng y Gymraeg.

Gall Dathlu Diwylliant gynnig grant o hyd at £5000 at y pwrpas. Mae engheifftiau o brosiectau wedi cael eu cynnwys. / send a flyer promoting the

new 'Dathlu Diwylliant' project that is being implemented in Rural Carmarthenshire. The aim is to assist organisations to develop events to celebrate and to promote local culture and heritage through the medium of Welsh. The project is able to offer up to £5000 for this purpose. An example list of eligible events is included.

**6. Derbyniwyd gais wrth Neuadd Llanddarog ac Eglwys Llanddarog** am help y cyngor i osod cais cynllunio ar y cae gyferbyn â neuadd Llanddarog sydd mewn perchnogaeth y ddau fudiad. Mae cost y cais i'r cyngor cymuned yn hanner y pris y fyddai y ddau fudiad yn gorfod talu. Oherwydd prinder amser roedd y clerc weidi cysylltu gyda'r Cadeirydd, Is Gadeirydd, Cadeirydd Llynedd , y swyddog ariannol mewnol, ac hefyd gyda'r Cyng Terry Jones fel un sydd yn llofnodi siec.

Roedd pawb yn gytun bod y ddau fudiad yn rhan bwysig o'r gymuned ac yn cyfrannu yn sylweddol at fywyd y gymuned . Roedd pawb yn derbyn bod rhoi help drwy osod cais cynllunio yn enw'r cyngor ac felly rhoi help ariannol dros dro am dymor byr o les i'r gymuned gyfan. Os na fyddai y cais yn cael ei wneud nawr ar safleodd yn colli ei statws cynllunio fe fyddai y golled ariannol yn un sylweddol i'r ddau fudiad ac yn amharu a'i gwaith pwysig yn y gymuned Gofynnir i'r Cyngor gefnogi y penderfyniad.

Cefnogodd y cyngor y penderfyniad yn un frydol .

Dywedodd y clerc bod yr arian wedi cael ei dderbyn yn ol yn llawn wrth y ddau fudiad.

/

Requests were received from Llanddarog Village Hall and Llanddarog Church for the Community Council's assistance in applying for Outline Planning Consent on a field jointly owned by both parties opposite the Village Hall . The cost if applied for by the Community council was 50% less than that which both parties would have to pay. Due to the time scale involved the clerk contacted and discussed the matter with the Chairman, Vice Chairman, Immediate past Chairman, Internal Financial examiner and Cllr Terry Jones a cheque signatory.

All agreed that the two bodies played a significant part in community life and supporting them by submitting a planning application in the Community Councils name and as such providing a short term temporary financial loan was beneficial to the community as a whole. It was felt that if the application did not go in at this point in time and planning was lost due to the new Alternative site submissions under the LDP , it could have a significant financial implication on both parties and as such on their viability and their continued contribution to the community. The Council was asked to retrospectively support the actions taken.

The Council unanimously agreed to the decision taken.

The clerk informed that the money had already been repaid in full by both organisations.

**7. Cllr Jim Jones (aelod o'r Bwrdd Gweithredol dros yr Amgylchedd)** yn gofyn os oes gan y cyngor cymuned ardaloedd sydd yn creu diflastod o ran baw cwn a sbwriel. Fe fydd yn cwrdd a'r tim sy'n gyfrifol am y problemau yma yn yr wythnosau nesaf ,ac fe fyddai yn gyfle da i drafod y materion yma pryd hynny./ Cllr Jim Jones (cabinet member for Environment) writes to find out if the community council has any hotspots within its area with regard to dog

fouling and litter. He is meeting staff from the team responsible in the next few weeks and it would be a good opportunity to discuss the community issues.

Gofynnwyd I'r clerc I rhoi gwybod iddo bod angen arwyddion(baw cwn a sbwriel) a bins spwriel/baw cwn o Derwen Deg I Porthyrhyd ac o Porthyrhyd I Llanddarog .

The clerk was asked to inform him of the need for additional litter/dog fouling bins and signs from Derwen Deg to Porthyrhyd and from Porthyrhyd to Llanddarog . Also there is a need to eradicate Japanese Knotweed near Nant y gleisiau.

**8. Derbyniwyd llythyron o ddiolch am help ariannol y Cyngor wrth Neuadd Porthyrhyd, Neuadd Llanddarog a Llesiant Mynyddcerrig and Llanddarog show /**

Letters thanking the council for their financial assistance was received from Porthyrhyd Hall, Llanddarog Hall, Mynyddcerrig Welfare Ass and Llanddarog Show.

### **7.0 Un Llais Cymru**

Yn danfon gwybodaeth y bydd y y 9fed Cynhadledd a Chyfarfod blynyddol yn cael ei gynnal ar ddydd Sadwrn 13/10/2012 ym Mhafiliwn y

Bont,Pontrhydfendigaid . Bydd y gost yn £65 os archebir cyn 27/7/07. /

inform that the 9<sup>th</sup> annual conference and AGM will take place on Saturday the 13<sup>th</sup> October 2012 at the Bont Pavillion ,Pontrhydfendigaid. The cost if booked before the 27/7/2012 will be £65.

### **8.0 Cynllunio / Planning**

#### **Ceisiadau/ Applications**

**W/26526 single storey extension to Cellar at Abadam Arms,Porthyrhyd.**

### **9.0 Taliadau./ Payments**

**AON INSURANCE £984.81**

**CCC Planning fee £1485**

**Spencer Env £143.78**

**Chairman's Allowance £250**

**J Evans Planning £ 1190**

### **10.0 Derbyniadau / Received**

**Neuadd Pentref Llanddarog Village Hall £742.50**

**Eglwys Llanddarog Church £742.5**

## **11.0 UFE /AOB**

**Rhoddodd y Cyng Robert Jones wybodaeth pellach am Swyddfa Post Porthyrhyd. / Cllr Robert Jones gave an update on the situation with regard to the Post Office at Porthyrhyd.**

**Derbyniwyd wybodaeth bod canghennau coed yn gorffwys mewn at Rhif 9 Pontfaen. / Complaints were received with regard to overhanging trees adjacent to No 9 Pontfaen.**

**Fe fydd Gwasanaeth Jubili yn Eglwys Llanddarog ar y 24fed o Fehefin am 11.00am .Yn dilyn y gwasanaeth bydd coeden yn cael ei plannu yn y fynwent newydd. / There will be a Jubilee Service at Llanddarog Church on the 24<sup>th</sup> June at 11.00am . The service will be followed by a tree planting ceremony.**

***Daeth y cyfarfod i ben am 9.00 /The meeting finished at 9.00 pm.  
Bydd y cyfarfod nesaf ar y 11/7/12 am 7.30pm / The next meeting will be held on the 11/7/12- at 7-30 pm.***